Ophtecs

cleadew SL

ENGLISH | **Instructions for Use**

Disinfecting, cleaning and neutralizing system for scleral contact lenses.

Wash your hands well with mild soap before handling your contact lenses.

1 DISINFECTING, CLEANING AND NEUTRALIZING

- Set a neutralizing and cleaning tablet at the specified position (slit) of the dedicated case body. Be sure to use the dedicated case. ⚠Setting the tablet at a position other than the specified position may lead to unsuccessful neutralisation, resulting in colouration of the lens.
- Place the lenses in the lens holder of the case.
- Fill the case with the disinfecting solution up to the marked line.
- Close the case lid and let it stand for at least four hours.
- Confirm that the lenses and the solution are clear.

2 RINSING LENSES

- Discard the solution after neutralisation, fill the case with unbuffered, non-preservative sterile saline solution up to the marked line, close the lid, and gently shake the case to rinse the lenses well. ⚠Avoid using saline or MPS solutions containing sodium chlorite as a preservative or disinfectant.
- Discard the solution in the case and rinse the lenses again in the same way.

3 WEARING LENSES

- Remove the lenses from the holders and wear them.

STORING LENSES

- To store the lenses, be sure to follow the instructions of eye care professionals.
- When planning to wear lenses that have been stored for 24 hours or longer, it is recommended to start care from the beginning before wearing them.

PRECAUTIONS

- To avoid serious eye infections or damage, always follow the user instructions.
- Use the disinfecting solution and the neutralizing and cleaning tablet together.
- Close the bottle tightly after use.
- Always use the **cleadew SL** system components including the lens case.
- Discard any remaining solution 90 days after opening the bottle.
- Do not use for soft contact lenses.
- Do not touch the tip of the bottle to avoid contamination.
- Do not swallow the solution or tablet. If you do so, drink a large amount of drinking water immediately.
- Not to be used in the eye. If you do so, immediately rinse the eye with unbuffered, non-preservative sterile saline solution or eye washes.
- Do not use the tablet if it is damaged or discoloured.
- Always use fresh solution. (Do not reuse solution.)
- Do not use the product after the expiry date.
- Do not use the product if the bottle or package is soiled or damaged.
- Do not use the solution if it is cloudy or its colour is a colour other than orange due to discoloration.
- Do not wear lenses without rinsing them with unbuffered, non-preservative sterile saline solution after disinfecting, cleaning and neutralizing.
- Do not use the product together with another solution, tablet, or pharmaceutical drug.
- Do not use tap water to rinse the lenses or lens case.
- Keep out of reach of children.
- To prevent bacterial contamination, do not transfer the disinfecting solution to another container, nor replenish it with water or other liquid medical agent.
- To prevent contamination, use a new lens case with each purchase.
- Use the tablets immediately after opening the package.
- After using up all of the neutralizing and cleaning tablets, discard any remaining solution in the bottle.
- If the solution adheres to your clothes, wash with water immediately.
- Rinse off any remaining solution on the wash stand with water after each use to prevent staining on the surface of the wash stand.
- Store products in a dry place at room temperature, avoiding direct sunlight.
- If you experience such symptoms as eye pain and irritation, remove your lenses immediately and consult your eye doctor or an eye care practitioner.
- Do not use the product if you are allergic to any of the ingredients used in it.
- Do not change the contact lens care system without consulting your eye care professional.
- In the unlikely event that the lens is coloured after care, do not wear the coloured lens.

INGREDIENTS

[Disinfecting solution]
Povidone-iodine (0.05%)
STERILE A

[Neutralizing and cleaning tablet]
Sodium sulfite (2.4 mg/tablet) Proteolytic enzyme (8.0 mg/tablet)

FRANÇAIS | **Mode d'emploi**

Système de désinfection, de nettoyage et de neutralisation des lentilles sclérales.

Bien se laver les mains avec un savon doux avant de manipuler les lentilles.

1 DÉSINFECTER, NETTOYER ET NEUTRALISER

- Placer un comprimé neutralisant et nettoyant dans la position spécifiée (fente) du corps de l'étui dédié. S'assurer de bien utiliser l'étui dédié à cet effet. ⚠Le fait de placer le comprimé dans une position autre que celle spécifiée risque d'entraîner une neutralisation infructueuse, ce qui entraînerait une coloration de la lentille de contact.
- Placez les lentilles de contact dans le porte-lentille de l'étui
- Remplissez avec la solution désinfectante jusqu'à la ligne indiquée.
- Fermez le couvercle du boîtier et laissez reposer pendant au moins quatre heures.
- S'assurer que les lentilles et la solution sont incolorées.

2 RINCER LES LENTILLES DE CONTACT

- Jetez la solution après la neutralisation, remplissez l'étui avec une solution saline stérile non tamponnée et sans agent de conservation jusqu'à la ligne, fermez le couvercle et secouez doucement l'étui pour bien rincer les lentilles de contact. ⚠Évitez d'utiliser des solutions salines ou MPS contenant du chlorite de sodium comme conservateur ou désinfectant.
- Jetez la solution stérile contenue dans l'étui et rincez une nouvelle fois les lentilles, de la même façon.

3 PORTER LES LENTILLES DE CONTACT

- Retirez les lentilles de leur support et portez-les

CONSERVER LES LENTILLES DE CONTACT

- Pour ranger les lentilles de contact, suivre les instructions données par les professionnels de soins oculaires.
- Si vous prévoyez de porter les lentilles de contact qui ont été rangées pendant 24 heures ou plus, il est recommandé de démarrer l'entretien à partir du début avant de les porter.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Afin d'éviter toute infection ou lésion oculaire grave, il est important de suivre les consignes d'utilisation.
- Utilisez toujours ensemble la solution désinfectante et le comprimé neutralisant et nettoyant
- Refermez bien le flacon après l'utilisation.
- Utilisez toujours les produits **cleadew SL** system, y compris l'étui à lentilles.
- Jeter la solution au bout de 90 jours après l'ouverture du flacon.
- Ne pas utiliser pour les lentilles souples.
- Ne touchez pas l'embout du flacon afin d'éviter toute contamination.
- N'avalez pas la solution ou le comprimé. Le cas échéant, boire de l'eau potable abondamment et immédiatement.
- Ne pas utiliser dans les yeux. Si le produit entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement avec une solution saline stérile non tamponnée et sans agent de conservation ou avec un liquide de rinçage oculaire.
- N'utilisez pas de comprimé endommagé ou décoloré.
- Utilisez toujours une nouvelle solution. (Ne réutilisez pas la même solution.)
- N'utilisez pas le produit après la date d'expiration.
- N'utilisez pas le produit si le flacon ou l'emballage est sale ou abîmé.
- N'utilisez pas une solution trouble ou décolorée et d'une autre couleur que l'orange.
- Après la désinfection, le nettoyage et la neutralisation, il ne faut pas porter les lentilles sans les avoir rincées avec une solution saline stérile non tamponnée et sans agent de conservation.
- N'utilisez pas ce produit avec une autre solution, ou un autre comprimé ou médicament.
- N'utilisez pas de l'eau du robinet pour rincer les lentilles ou l'étui à lentilles.
- Conserver hors de la portée des enfants.
- Pour éviter toute contamination bactérienne, ne transférez jamais la solution désinfectante dans un autre récipient, ne la complétez jamais avec de l'eau ou un autre agent médical liquide.
- Afin d'éviter toute contamination, utilisez le nouvel étui à lentilles à chaque achat.
- Utilisez les comprimés directement après ouverture.
- Une fois la totalité des comprimés de neutralisation et de nettoyage ont été utilisés, jetez toute solution restante dans le flacon.
- Si la solution entre en contact avec des vêtements, lavez-les à l'eau immédiatement.
- Après chaque utilisation, rincez à l'eau toute solution restante au lavabo afin d'éviter qu'il ne soit pas taché.
- Conservez les produits dans un endroit sec, à température ambiante et à l'abri de la lumière du soleil.
- En cas de symptômes comme des douleurs ou des irritations aux yeux, retirez les lentilles immédiatement et consultez un ophtalmologiste ou un spécialiste de soins oculaires.
- N'utilisez pas de produit en cas d'allergie à l'un des ingrédients utilisés dans sa composition.
- Ne changez pas de système de nettoyage de lentilles de contact sans consulter un professionnel de la vue.
- Dans le cas peu probable que les lentilles de contact seraient colorées après l'entretien, ne les portez jamais.

INGRÉDIENTS

[Solution désinfectante]
Povidone iodée (0.05%)
STERILE A

[Comprimé neutralisant et nettoyant]
Sulfite de sodium (2.4 mg/comprimé) Enzyme protéolytique (8.0 mg/comprimé)

DEUTSCH | **Gebrauchsanweisung**

Desinfektions-, Reinigungs- und Neutralisationssystem für Sklerallinsen.

Vor dem Kontakt mit den Kontaktlinsen reinigen Sie Ihre Hände gründlich mit einer milden Handwaschseife.

1 DESINFEKTION, REINIGUNG UND NEUTRALISATION

- Eine Reinigungs- und Neutralisationstablette an der angegebenen Stelle (Schlitz) in den zugehörigen Behälter geben. Benutzen Sie nur den dazugehörigen Behälter. ⚠Wenn Sie die Tablette nicht in den vorgesehenen Schlitz geben, kann die Neutralisierung fehlschlagen, was zu einer Verfärbung der Linse führen kann.
- Legen Sie die Linsen in das dafür vorgesehene Körbchen im Linsenbehälter.
- Füllen Sie ihn bis zur Markierung mit Desinfektionslösung auf.
- Schließen Sie den Behälterdeckel und lassen Sie diesen mindestens vier Stunden stehen.
- Nach der Neutralisationszeit achten Sie bitte darauf, dass sowohl die Flüssigkeit als auch die Kontaktlinsen transparent sind.

2 KONTAKTLINSEN ABSPÜLEN

- Entsorgen Sie die Lösung nach der Neutralisierung, füllen Sie den Behälter mit ungepufferter, konservierungsmittelfreier und steriler Kochsalzlösung bis zur Markierung, schließen Sie den Deckel und schütteln Sie den Behälter vorsichtig, um die Linsen gründlich zu spülen. ⚠Vermeiden Sie den Einsatz von Kochsalz- oder Kombi-Lösungen mit Natriumchlorit als Konservierungs- oder Desinfektionsmittel.
- Entsorgen Sie die Lösung im Behälter und spülen die Kontaktlinsen erneut auf die gleiche Weise ab.

3 KONTAKTLINSEN TRAGEN

- Entnehmen Sie die Kontaktlinsen aus der Linsenhalterung und setzen diese zum Tragen ein.

KONTAKTLINSEN AUFBEWAHREN

- Beachten Sie bei der Aufbewahrung der Linsen die Anweisungen von Augenoptikern oder Augenärzten.
- Wenn Sie vorhaben, Linsen zu tragen, die 24 Stunden oder länger gelagert worden sind, ist es empfehlenswert, die Reinigung vor dem Tragen von vorn zu beginnen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie sich immer an die Gebrauchsanweisungen, um schwere Augeninfektionen oder Schäden zu vermeiden.
- Benutzen Sie bitte immer nur die desinfizierende Lösung zusammen mit der neutralisierenden und reinigenden Tablette.
- Die Flasche nach Gebrauch fest verschließen.
- Benutzen sie immer die Komponenten des **cleadew SL** Systems einschließlich des Kontaktlinsenbehälters.
- Schütten Sie die Reste der Lösung 90 Tage nach dem Öffnen der Flasche weg.
- Nicht für weiche Kontaktlinsen geeignet.
- Berühren Sie bitte nicht die Spitze der Flasche, um Verunreinigungen zu vermeiden.
- Verschlucken Sie nicht die Lösung oder die Tablette. Im Falle des Verschluckens umgehend eine große Menge Trinkwasser zu sich nehmen.
- Direkten Kontakt der Desinfektionslösung mit den Augen vermeiden. Falls die Lösung ins Auge gelangt, das Auge umgehend mit einer ungepufferten, konservierungsmittelfreien und sterilen Kochsalzlösung oder einem Augenreinigungsmittel gründlich spülen.
- Verwenden Sie die Tablette nicht, wenn Sie beschädigt oder verfärbt ist.
- Gebrauchen Sie immer unbenutzte Lösung. (Keine nochmalige Verwendung.)
- Benutzen Sie das Produkt nicht nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Flasche oder Verpackung verschmutzt oder beschädigt ist.
- Benutzen Sie die Lösung nicht, wenn Sie trüb oder die Farbe aufgrund von Verfärbung nicht orange ist.
- Bitte tragen Sie nur Kontaktlinsen, die nach der Desinfektion und Neutralisation mit einer ungepufferten, konservierungsmittelfreien und sterilen Kochsalzlösung gespült wurden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht zusammen mit anderen Lösungen, Tabletten oder pharmazeutischen Produkten.
- Die Kontaktlinsen oder Kontaktlinsenbehälter nicht mit Leitungswasser spülen.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Um eine bakterielle Infektion auszuschließen, verwenden Sie die Desinfektionslösung nicht in einem anderen Behälter und füllen Sie ihn nicht mit Wasser oder einer anderen medizinischen Flüssigkeit auf.
- Um Verunreinigungen zu vermeiden, benutzen Sie bei jedem Kauf einer Flasche einen neuen Kontaktlinsenbehälter.
- Tabletten nach Öffnen der Verpackung unverzüglich verwenden.
- Nachdem die gesamte Menge der Neutralisations- und Reinigungstabletten aufgebraucht sind, entsorgen Sie die restliche Lösung aus der angebrochenen Flasche.
- Solte die Lösung auf Ihre Kleidung gelangen, waschen Sie diese sofort mit Wasser ab.
- Nach Kontakt mit dem Pflegemittel reinigen Sie bitte Ihr Waschbecken, um hartnäckige Flecken auf der Oberfläche zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Produkte an einem trockenen Platz bei Raumtemperatur auf und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Solltse Schmerzen bzw. Reizung der Augen auftreten, entfernen Sie sofort Ihre Kontaktlinsen vom Auge und suchen Ihren Augenarzt auf.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie auf einen der Inhaltsstoffe allergisch reagieren.
- Wechseln Sie Ihr Kontaktlinsenpflegesystem nur nach fachkundiger Beratung.
- In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Linse nach der Pflege verfärbt ist, tragen Sie die verfärbte Linse nicht.

INHALTSSTOFFE

[Desinfizierende Lösung]
Povidon-Iod (0.05%)
STERILE A

[Neutralisations- und Reinigungstablette]
Natriumsulfit (2.4 mg/tablette) Proteolytisches Enzym (8.0 mg/tablette)

ESPAÑOL | **Instrucciones de uso**

Sistema de desinfección, limpieza y neutralización de lentes de contacto esclerales.

Lávese bien las manos con jabón neutro antes de manipular sus lentes de contacto.

1 CÓMO DESINFECTAR, LIMPIAR Y NEUTRALIZAR

- Coloque una tableta limpiadora y neutralizante en la posición especificada (cavidad) de la estructura del estuche suministrado. Asegúrese de utilizar el estuche específico de este producto. ⚠Colocar la tableta en una posición diferente a la posición especificada puede conducir a una incorrecta neutralización, lo que resultará en la coloración de la lente.
- Coloque las lentes en el soporte de lentes del estuche.
- Rellene el estuche con la solución desinfectante hasta la línea marcada.
- Cierre la tapa del estuche y déjelo reposar durante al menos 4 horas.
- Asegúrese de que la solución y las lentes están transparentes.

2 ENJUAGAR LAS LENTES

- Deseche la solución después de la neutralización, llene el estuche con una solución salina estéril, sin conservantes y no tamponada hasta la línea marcada, cierre la tapa y agite suavemente el estuche para enjuagar bien las lentes. ⚠Evite usar soluciones salinas o MPS que contengan clorito sódico como conservante o desinfectante.
- Vacíe la solución del estuche y enjuague las lentes de nuevo de la misma manera.

3 USAR LAS LENTES

- Retire sus lentes del portalentes y colóqueselas.

GUARDAR LAS LENTES

- Para guardar las lentes, asegúrese de seguir las instrucciones de los profesionales de la visión.
- Cuando planee usar lentes que han sido almacenadas durante 24 horas o más, se recomienda comenzar su mantenimiento desde el principio antes de usarlas.

PRECAUCIONES

- Para evitar infecciones o daño graves en los ojos, siga siempre las instrucciones de uso.
- Utilice juntos la solución desinfectante y los comprimidos neutralizantes y limpiadores.
- Cierre el bote firmemente después de cada uso.
- Utilice siempre los componentes del sistema **cleadew SL** junto con el estuche para lentes.
- Deseche la cantidad de solución que quede 90 días después de abrir el bote.
- No utilice el producto con lentes de contacto blandas.
- No toque la punta del bote para evitar la contaminación.
- No se trague la solución o el comprimido. Si lo hace, beba inmediatamente agua potable en abundancia.
- Evite el contacto directo con los ojos. Si lo hubiera, enjuague el ojo con solución salina estéril, sin conservantes y no tamponada o colirio de inmediato.
- No utilice el comprimido si está dañado o descolorido.
- Utilice siempre la solución recién preparada con el comprimido. (No reutilice la solución.)
- No utilice el producto después de su fecha de caducidad.
- No utilice el producto si el bote o el envoltorio están sucios o dañados.
- No utilice la solución si está turbia o tiene un color distinto al anaranjado, debido a la decoloración.
- No use sus lentes sin antes enjuagarlas con solución salina estéril, sin conservantes y no tamponada después de haberlas desinfectado, limpiado y neutralizado.
- No utilice el producto con otra solución, otro comprimido u otro fármaco.
- No utilice agua del grifo para enjuagar sus lentes o el estuche para lentes.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- Para evitar la contaminación bacteriana, no transfiera la solución desinfectante a otro recipiente, ni la llene con agua u otra solución.
- Utilice un nuevo estuche con cada compra del producto para evitar la contaminación.
- Utilice los comprimidos inmediatamente después de abrir el envoltorio.
- Después de agotar todos los comprimidos neutralizantes y limpiadores, deseche la cantidad de solución que quede en el bote.
- Si la solución se adhiere a la ropa, lave la ropa inmediatamente con agua.
- Enjuague con agua la cantidad de solución que quede en el lavabo después de cada uso para evitar manchas en la superficie del lavabo.
- Conserve los productos en un lugar seco, a temperatura ambiente y lejos de la luz solar.
- Si tiene síntomas como dolor o irritación oculares, quítese las lentes inmediatamente y consulte con su oftalmólogo o un profesional de la visión.
- No utilice el producto si es alérgico a cualquiera de sus ingredientes.
- No cambie el sistema para el cuidado de sus lentes de contacto sin antes consultar con su profesional de la visión.
- En el improbable caso de que la lente se coloree después del cuidado, no use las lentes coloreadas.

INGREDIENTES

[Solución desinfectante]
Iodopovidona (0.05%)
STERILE A

[Comprimidos neutralizantes y limpiadores]
Sulfito de sodio (2.4 mg/comprimido) Enzima proteolítica (8.0 mg/comprimido)

ITALIANO | **Istruzioni per l'uso**

Sistema di disinfezione, pulizia e neutralizzazione per lenti a contatto sclerali.

Lavare bene le mani con sapone neutro prima di toccare le lenti.

1 DISINFETTARE, PULIRE E NEUTRALIZZARE

- Posizionare una pastiglia per neutralizzazione e pulizia nell'apposita scanalatura del corpo della custodia. Assicurarsi di utilizzare l'apposita custodia. ⚠La sistemazione della pastiglia in una posizione diversa da quella specificata può portare alla mancata neutralizzazione, provocando una colorazione della lente.
- Posizionare le lenti nel portalenti della custodia.
- Riempire il portalenti con soluzione disinfettante fino alla linea segnata.
- Chiudere il coperchio della custodia e lasciar agire per almeno quattro ore.
- Assicurarsi che soluzione e lenti siano completamente incolore.

2 RISCIACQUARE LE LENTI

- Eliminare la soluzione dopo la neutralizzazione, riempire la custodia con soluzione salina fisiologica sterile, non tamponata, non conservata, fino alla linea segnata, chiudere il tappo e agitare delicatamente la custodia per sciacquare bene le lenti. ⚠Evitare l'uso di soluzioni saline o MPS contenenti clorito di sodio come conservante o disinfettante.
- Gettare la soluzione contenuta nel portalenti e risciacquare le lenti seguendo le modalità precedenti.

3 UTILIZZARE LE LENTI

- Rimuovere le lenti dalle gabbiette e indossarle.

CONSERVARE LE LENTI

- Per conservare le lenti, assicurarsi di seguire le istruzioni di ottici specializzati.
- Se si desidera indossare le lenti che sono state conservate per 24 ore o più, si consiglia di iniziare il trattamento dall'inizio prima di indossarle.

PRECAUZIONI

- Per evitare gravi infezioni o lesioni oculari, seguire sempre le istruzioni per l'uso.
- Utilizzare sempre insieme la soluzione disifettante e la compressa pulente.
- Chiudere bene il flacone dopo l'uso.
- Usare il sistema **cleadew SL** sempre e solo con i suoi componenti, incluso il portalenti.
- Eliminare l'eventuale soluzione rimanente 90 giorni dopo l'apertura del flacone.
- Non utilizzare il prodotto con lenti a contatto morbide.
- Non toccare la punta del flacone per evitare che possa infettarsi.
- Non ingerire la soluzione o le compresse. In caso di ingestione, bere subito acqua in abbondanza.
- Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto, risciacquare immediatamente con soluzione salina sterile, non tamponata, non conservata o colirio.
- Non utilizzare compresse danneggiate o scolorite.
- Utilizzare sempre soluzione fresca. (Non riutilizzare la stessa soluzione.)
- Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza.
- Non utilizzare il prodotto se il contenitore o la confezione sono sporchi o danneggiati.
- Non utilizzare se la soluzione non è limpida o se il colore è sbiadito e non è più arancione.
- Non applicare le lenti se non sono state risciacquate con soluzione salina sterile, non tamponata, non conservata dopo la disinfezione, pulizia e neutralizzazione.
- Non utilizzare il prodotto con altre soluzioni, compresse o medicinali.
- Non utilizzare acqua del rubinetto per risciacquare le lenti o il portalenti.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Per evitare la contaminazione batterica, non trasferire la soluzione disinfettante a un altro contenitore, né rabboccare lo stesso con acqua o altri agenti medici liquidi.
- Per evitare rischi di infezione, a ogni acquisto del prodotto utilizzare un portalenti nuovo.
- Utilizzare le compresse immediatamente dopo l'apertura della confezione.
- Una volta utilizzate tutte le compresse pulenti e neutralizzanti, gettare la soluzione residua nel flacone.
- Se la soluzione dovesse finire sugli abiti, lavare subito con acqua corrente.
- Se rimangono gocce di soluzione sul lavandino, risciacquare con acqua per evitare che si macchi.
- Conservare i prodotti in luogo asciutto a temperatura ambiente, lontano dalla luce solare.
- In caso di sintomi quali dolori o irritazioni agli occhi, rimuovere immediatamente le lenti e consultare il proprio oculista o uno specialista.
- Non utilizzare in caso di allergia agli ingredienti del prodotto.
- Non cambiare il sistema di cura delle lenti a contatto senza aver prima consultato il proprio specialista.
- Nell'eventualità che la lente risulti colorata dopo il trattamento, evitare di indossarla.

INGREDIENTI

[Soluzione disinfettante]
Iodopovidone (0.05%)
STERILE A

[Compresse pulenti e neutralizzanti]
Solfito di sodio (2.4 mg/compressa) Enzima proteolitico (8.0 mg/compressa)

NEDERLANDS | **Aanwijzingen voor gebruik**

Systeem voor desinfecteren, reinigen en neutraliseren van sclerale contactlenzen.

Was uw handen zeer goed met een milde zeep alvorens uw lenzen aan te raken.

1 DESINFECTEREN, REINIGEN EN NEUTRALISEREN

- Plaats een tablet voor neutraliseren en reinigen in de aangegeven positie (gleuf) van de bijbehorende lenshouder. Zorg ervoor dat u alleen de bijbehorende houder gebruikt. ⚠De tablet op een andere positie dan de aangewezen positie plaatsen, kan tot een mislukte neutralisatie leiden, met een verkleuring van de lens als gevolg.
- Plaats de lenzen in de houders van de bijbehorende lenshouder.
- Vul de lenshouder tot de gemarkeerde lijn met de vloeistof voor desinfecteren.
- Sluit de deksel van de lenshouder en laat deze minstens vier uur staan.
- Controleer of de lenzen en vloeistof helder zijn.

2 LENZEN SPOELEN

- Gooi de oplossing na neutralisatie weg, vul de lenshouder tot aan de gemarkeerde lijn met een ongebufferde, ongeconserveerde steriele fysiologische zoutoplossing, sluit de deksel en schud de lenshouder zachtjes om de lenzen goed af te spoelen. ⚠Vermijd het gebruik van saline of MPS-oplossingen die natrium chloriet bevatten als conserveringsmiddel of ontsmettingsmiddel.
- Gooi de oplossing uit het lenzenbakje weg en spoel de lenzen nogmaals op dezelfde manier.

3 LENZEN DRAGEN

- Verwijder de lenzen uit de lenshouders en zet ze in uw ogen.

LENZEN BEWAREN

- Bewaar de lenzen volgens de instructies van uw opticien.
- Wanneer de lenzen langer dan 24 uur niet worden gebruikt is het aanbevolen om de lenzen voor gebruik eerst opnieuw te reinigen en desinfecteren volgens de beschreven methode.

VOORZORGEN

- Volg de aanwijzingen voor gebruik nauwgezet op om mogelijke ernstige infecties of beschadigingen aan het oog te voorkomen.
- Gebruik de vloeistof voor desinfecteren en de tablet voor neutraliseren en reinigen altijd in combinatie.
- Sluit de fles na gebruik goed.
- Gebruik altijd de componenten en het lenzenbakje van het **cleadew SL**-systeem.
- Gooi resterende vloeistof 90 dagen na het openen van de fles weg.
- Gebruik het product niet voor zachte contactlenzen.
- Voorkom vervuiling en besmetting en raak de punt van de fles niet aan.
- Vloeistof of tablet niet inslikken. Indien ingeslikt, direct veel schoon water drinken.
- Gebruik het product niet rechtstreeks in uw ogen. Indien het in uw ogen is gekomen, moeten de ogen direct met een ongebufferde, ongeconserveerde steriele saline-oplossing of een oogspoeling worden gespoeld.
- Gebruik geen tabletten die zijn beschadigd of verkleurd.
- Gebruik altijd nieuwe vloeistof. (Gebruik vloeistof niet opnieuw.)
- Gebruik het product niet nadat de houdbaarheidsdatum is verstreken.
- Gebruik het product niet indien de fles of verpakking vuil of beschadigd is.
- Gebruik de oplossing niet indien deze troebel of verkleurd is en een andere kleur dan oranje heeft.
- Draag de lenzen na het desinfecteren, reinigen en neutraliseren niet zonder de lenzen eerst met een ongebufferde, ongeconserveerde, steriele saline-oplossing te hebben gespoeld.
- Gebruik het product niet met een andere vloeistof, tablet of farmaceutisch middel.
- Gebruik geen kraanwater voor het spoelen van lenzen of de lenshouder.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Om het risico op bacteriële besmetting te voorkomen, dient u de vloeistof voor desinfecteren in de originele verpakking te bewaren en geen andere vloeistoffen te gebruiken zoals water of een andere medische vloeistof.
- Voorkom vervuiling en gebruik een nieuwe lenshouder na iedere aankoop van het product.
- Gebruik de tabletten direct na het openen van de verpakking.
- Gooi resterende vloeistof in de fles weg nadat alle tabletten voor het neutraliseren en reinigen zijn gebruikt.
- Indien vloeistof op uw kleding is gekomen, moet het direct met water worden weggespoeld.
- Spoel eventuele resterende vloeistof op de wasbak of ander oppervlak na gebruik met water af om vlekken te voorkomen.
- Bewaar het product op een droge plaats bij kamertemperatuur en uit het directe zonlicht.
- Haal de lenzen direct uit uw ogen en raadpleeg een oogarts of contactlensspecialist in geval van symptomen zoals oogpijn of oogirritatie.
- Gebruik het product niet indien u allergisch bent voor een van de in het product gebruikte bestandsdelen.
- Raadpleeg uw oogarts of contactlensspecialist alvorens van verzorgingssysteem voor contactlenzen te wisselen.
- In het onwaarschijnlijke geval dat de lens is verkleurd na het schoonmaken, deze verkleurde lens niet gebruiken.

BESTANDDELEN

[Vloeistof voor desinfecteren]
Povidon-jodium (0.05%)
STERILE A

[Tablet voor neutraliseren en reinigen]
Natriumsulfiet (2.4 mg/tablet) Proteolytische enzymen (8.0 mg/tablet)

Ophtecs

cleadew SL

PORTUGUÊS | Instruções de utilização

Sistema de desinfeção, limpeza e neutralização de lentes de contacto esclerais.

Lave cuidadosamente as mãos com sabão neutro antes de manusear as suas lentes de contacto.

1 DESINFEÇÃO, LIMPEZA E NEUTRALIZAÇÃO

- Coloque uma pastilha de limpeza e neutralização na posição especificada (cavidade) da estrutura do estojo dedicado. Certifique-se de que usa o estojo dedicado. ⚠ Colocar a pastilha numa posição diferente da especificada pode levar a uma neutralização incorreta, resultando na coloração da lente.
- Coloque as lentes no suporte de lentes do estojo.
- Encha o estojo com solução de desinfeção até à linha marcada.
- Feche a tampa do estojo e deixe-o repousar pelo menos quatro horas.
- Verifique se as lentes e a solução estão limpas.

2 ENXAGUAR LENTES

- Descarte a solução após a neutralização, encha o estojo com solução salina estéril sem químicos nem conservantes até à linha marcada, feche a tampa e agite suavemente o estojo para enxaguar bem as lentes. ⚠ Evite utilizar soluções salinas que contenham clorito de sódio como conservante ou desinfetante.
- Despeje a solução do estojo e enxague novamente as lentes segundo o mesmo procedimento.

3 USAR LENTES

- Retire as lentes dos suportes e coloque-as nos olhos.

GUARDAR LENTES

- Para guardar as lentes, certifique-se de que segue as instruções dos profissionais de visão.
- Quando planeia usar lentes que tenham sido armazenadas durante 24 horas ou mais, recomenda-se começar o método de tratamento desde o início antes de as usar.

PRECAUÇÕES

- ⚠ Obedeça sempre às instruções de utilização de forma a evitar infeções oculares ou lesões.
- Utilize a solução de desinfeção juntamente com os comprimidos de neutralização e limpeza.
- Feche o recipiente com firmeza após a utilização.
- Utilize sempre os componentes do sistema **cleadew SL** incluindo o estojo das lentes.
- Descarte a solução restante 90 dias após a abertura do recipiente.
- Não utilize com lentes de contacto hidrofílicas.
- Não toque na tampa do recipiente de forma a evitar a contaminação.
- Não ingira a solução nem os comprimidos. Caso o fizer, beba imediatamente uma grande quantidade de água potável.
- Não deve ser usado nos olhos. Caso o fizer, enxague imediatamente os olhos com solução salina estéril sem químicos nem conservantes ou colírio.
- Não utilize comprimidos danificados ou descolorados.
- Utilize sempre solução limpa. (Não reutilize a solução.)
- Não utilize o produto uma vez expirada a data de validade.
- Não utilize o produto se o recipiente ou embalagem estiverem sujos ou danificados.
- Não utilize a solução se esta estiver turva ou descolorada tendo perdido a cor laranja.
- Não use lentes que não tenham sido enxaguadas com solução salina estéril sem químicos nem conservantes após a desinfeção, limpeza e neutralização.
- Não utilize o produto juntamente com outra solução, comprimido ou medicamento.
- Não utilize água da torneira para enxaguar as lentes ou o estojo.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Para evitar a contaminação bacteriana, não transfira a solução de desinfeção para outro recipiente, nem o encha com água ou outra solução.
- Para evitar a contaminação, utilize o estojo novo de lentes com cada aquisição.
- Utilize os comprimidos imediatamente após a abertura da embalagem.
- Descarte a solução restante no recipiente assim que tiver utilizado todas os comprimidos de neutralização e limpeza.
- Se salpicar a sua roupa com a solução, lave imediatamente com água.
- Enxague com água, no lavatório e após cada utilização , a solução restante no estojo de forma a que a superfície não fique manchada.
- Armazene os produtos num local seco à temperatura ambiente, evitando a luz solar direta.
- Caso sinta dor ou irritação nos olhos, retire imediatamente as lentes e consulte o seu médico ou profissional da visão.
- Não utilize o produto caso tenha alergia a algum dos ingredientes nele contidos.
- Não altere o sistema de cuidado das lentes sem consultar previamente um profissional da visão.
- No caso improvável de a lente estar colorida após o tratamento, não use a lente colorida.

COMPOSIÇÃO

[Solução de desinfeção]	[Comprimidos de neutralização e limpeza]
Iodopovidona (0.05%)	Sulfito de sódio (2.4 mg/comprimido) Enzima proteolítica (8.0 mg/comprimido)

STERILE A

DANSK | Brugsanvisning

Desinficering, rensning og neutralisering af sclerale kontaktlinser.

Vask dine hænder grundigt med mild sæbe, inden du håndterer dine kontaktlinser.

1 DESINFICERING, RENSNING OG NEUTRALISERING

- Placér en neutraliserende og rensende tablet i slidsen på indersiden af linseetuiet. Anvend kun det dertil tilsigtede linseetui. ⚠ Anbringes tabletten et andet sted end den angivne position kan dette føre til mislykket neutralisering, hvilket kan resultere i farvning af linsen.
- Anbring linserne i etuiets linseholdere.
- Fyld etuiet med desinfektionsvæske op til den markerede linje.
- Luk låget på etuiet, og lad det stå i mindst fire timer.
- Kontrollér, at linserne og opløsningen er gennemsigtig.

2 SKYLLE KONTAKTLINSERNE

- Kassér opløsningen efter neutralisering, fyld etuiet med ubufferet, steril saltopløsning uden konserveringsmiddel op til den markerede linje, luk låget, og ryst etuiet forsigtigt for at skylle linserne godt. ⚠ Undgå anvendelse af saltopløsning eller MPS-opløsning, der indeholder natriumchlorit som konserveringsmiddel eller desinfektionsmiddel.
- Hæld den opløsning ud, og skyl linserne igen på samme måde.

3 ANVENDE KONTAKTLINSERNE

- Tag linserne ud af holderne, og sæt dem i.

OPBEVARE KONTAKTLINSER

- For opbevaring af linserne skal du følge anvisningerne fra din kontaktlinsespecialist.
- Når du planlægger at anvende linser, der er opbevaret i mere end 24 timer, anbefales det at starte rensning på ny, før du anvender linserne.

FORHOLDSREGLER

- ⚠ Følg altid brugsanvisningen for at forebygge alvorlige øjeninfektioner eller skader.
- Brug desinficeringsopløsningen og den neutraliserende og rensende tablet sammen.
- Luk flasken helt efter brug.
- Brug altid komponenterne i **cleadew SL**-systemet med linseetuiet.
- Bortskaf eventuel resterende opløsning 90 dage efter flaskens åbning.
- Må ikke bruges til bløde kontaktlinser.
- Flaskens spids må ikke berøres for at forebygge kontaminering.
- Opløsningen eller tabletten må ikke nedsvælges. Hvis du gør det, skal du straks drikke rigeligt med vand.
- Må ikke bruges direkte i øjet. Hvis du gør det, skal du straks skylle øjet med den ubufferede, sterile saltopløsning uden konserveringsmiddel eller øjenskyl.
- Brug ikke tabletten, hvis den er beskadiget eller misfarvet.
- Brug altid ny opløsning. (Opløsningen må ikke genbruges.)
- Brug ikke produktet efter udløbsdatoen.
- Brug ikke produktet, hvis flasken eller pakken er beskidt eller beskadiget.
- Brug ikke opløsningen, hvis det er uklart eller dets farve ikke er orange grundet misfarvning.
- Brug ikke linserne uden at skylle dem med ubufferet, steril saltopløsning uden konserveringsmiddel efter desinficering, rensning og neutralisering.
- Produktet må ikke bruges sammen med en anden opløsning, tablet eller lægemiddel.
- Skyl ikke linserne eller linseetuiet med vand fra vandhanen.
- Brug ikke produktet efter udløbsdatoen.
- Skal opbevares uden for børns rækkevidde.
- For at undgå bakteriel forurening må du ikke overføre desinfektionsvæsken til en anden beholder eller genpåfylde den med vand eller andet flydende medicinsk middel.
- Brug det nye linseetui ved hvert køb for at forebygge kontaminering.
- Brug tabletterne umiddelbart efter åbning af pakken.
- Når alle de neutraliserende og rensende tabletter er blevet brugt, bortskaffes eventuel resterende opløsning i flasken.
- Hvis opløsningen spildes på dit tøj, skal du straks vaske med vand.
- Rens eventuel resterende opløsning af vaskekummen med vand efter hver brug for at forhindre, at der dannes pletter på kummens overflade.
- Opbevar produktet på et tørt sted ved stuetemperatur, og undgå direkte sollys.
- Hvis du oplever symptomer såsom øjensmerter eller -irritationer, skal du straks tage dine linser ud og kontakte din kontaktlinsespecialist.
- Brug ikke produktet, hvis du er allergisk over for nogle af de anvendte ingredienser.
- Kontaktlinsernes vedligeholdelsessystem må ikke ændres uden, at du først rådfører med din kontaktlinsespecialist.
- Brug ikke linsen, hvis den er blevet misfarvet efter rensning.

INGREDIENSER

[Desinficerende opløsning]	[Neutraliserende og rensende tablet]
Povidone-iodine (0.05 %)	Natriumsulfit (2.4 mg/tablet) Proteolytiske enzymer (8.0 mg/tablet)

STERILE A

SVENSKA | Instruktioner för användning

Sköljnings- och insättningslösning för sklerala kontaktlinser.

Tvätta händerna med mild tvål innan du hanterar dina sklerala kontaktlinser.

1 DESINFICERING, RENGÖRING OCH NEUTRALISERING

- Placera en neutraliserings-/rengöringstablett i spåret på insidan av linsbehållaren. Använd endast den avsedda linsbehållaren. ⚠ Om tabletten placeras på ett annat ställe än vad som anges kan det leda till misslyckad neutralisering med resultatet att linsen blir färgad.
- Lägg linserna i behållarens linshållare.
- Fyll på desinfektionslösningen i behållaren upp till linjemarkeringen.
- Stäng behållarens lock och låt den stå minst fyra timmar.
- Kontrollera att linserna och lösningen är klar.

2 SKÖLJA KONTAKTLINSERNA

- Häll ut lösningen efter neutralisering, fyll behållaren med en obuffrad, icke-konserverande steril saltlösning upp till linjemarkeringen, stäng locket och skaka behållaren försiktigt för att skölja linserna ordentligt. ⚠ Använd inte salt- eller MPS-lösningar som innehåller natriumklorit som konserveringsmedel eller desinfektionsmedel.
- Häll ut lösningen ur fodralet och skölj linserna igen på samma sätt.

3 ANVÄNDA KONTAKTLINSERNA

- Ta ur linserna ur hållarna och använd dem.

FÖRVARA KONTAKTLINSERNA

- Följ din kontaktlinsspecialists anvisningar angående förvaring av linserna.
- Om du tänker använda linser som förvarats 1 dygn eller längre, rekommenderas du att rengöra från början, innan du använder linserna.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- ⚠ För att undvika allvarlig ögoninfektion eller skada, följ alltid användarinstruktionerna.
- Använd desinficeringslösningen, neutraliseringen och rengöringstabletten tillsammans.
- Stäng flaskan noggrant efter användning.
- Använd alltid **cleadew SL** systemkomponenter inkluderat linsfodralet.
- Kassera den lösning som finns kvar i flaskan 90 dagar efter den öppnades.
- Använd inte för mjuka kontaktlinser.
- Rör inte toppen på flaskan för att undvika kontaminering.
- Sväljning lösningen eller tabletten. Om du gör det, drick mycket stora mängder vatten på en gång.
- Får inte komma i kontakt med ögat. Om så sker, skölj ögat omedelbart med en obuffrad, icke-konserverande steril saltlösning eller ögontvätt.
- Använd inte tabletten om den är skadad eller missfärgad.
- Använd alltid färsk lösning. (Återanvänd inte lösning.)
- Använd inte produkten efter utgånget datum.
- Använd inte produkten och flaskan eller förpackningen är smutsig eller skadad.
- Använd inte lösningen om den är grumlig eller om dess färg inte är orange på grund av missfärgning.
- Använd inte linser utan att skölja dem med en obuffrad, icke-konserverande steril saltlösning efter desinficering, tvättning och neutralisering.
- Använd inte produkten tillsammans med en annan lösning, tablett eller farmaceutiskt läkemedel.
- Använd inte kranvatten för att skölja linserna eller linsfodralet.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- För att förhindra bakteriell förorening, får du inte överföra desinfektionslösningen till en annan behållare och du får inte heller fylla på mer vatten eller någon annan medicinsk lösning.
- För att undvika kontaminering, använd det nya linsfodralet vid ny förpackning.
- Använd tabletterna direkt efter att förpackningen öppnats.
- Efter att alla neutraliserings- och rengöringstabletter använts, kassera kvarvarande lösning i flaskan.
- Om lösningen hamnar på dina kläder, tvätta omedelbart med vatten.
- Skölj bort all kvarvarande lösning i tvättstället med vatten efter varje användning för att förhindra fläckar på ytan på tvättstället.
- Förvara produkterna på en torr plats i rumstemperatur och undvik direkt solljus.
- Om du upplever symptom så som ögonsmärta och irritation, ta ur dina linser på en gång och rådfråga din ögonläkare eller kontaktlinsspecialist.
- Använd inte produkten om du är allergisk mot någon av ingredienserna som ingår i den.
- Ändra inte på vårdsystemet för kontaktlinsen utan att rådgöra med din ögonläkare eller kontaktlinsspecialist.
- Använd inte linsen om den har missfärgats efter rengöring.

INGREDIENSER

[Desinficeringslösning]	[Neutraliserings- och rengöringstablett]
Povidon-jod (0.05%)	Natriumsulfit (2.4 mg/tablett) Proteolytiskt enzym (8.0 mg/tablett)

STERILE A

NORSK | Bruksanvisning

Desinfisering, rensing og nøytralisering av sclerale kontaktlinser.

Vask hendene grundig med mild såpe før du håndterer kontaktlinsene dine.

1 DESINFISERING, RENSING OG NØYTRALISERING

- Plasser en tablett i sporet på innsiden av linseetuiet. Bruk kun det orginale linseetuiet. ⚠ Plasseres tabletten et annet sted enn i den angitte posisjon, kan dette føre til mislykket nøytralisering som igjen kan resultere i farging av linsen.
- Plasser linsene i etuiets linseholdere.
- Fyll deinfiksjonsløsning opp til den markerte linjen.
- Lukk lokket på etuiet og la det stå i minst fire timer.
- Kontroller at linsene og løsningen er klar.

2 SKYLLE KONTAKTLINSENE

- Fjern løsningen etter nøytraliseringen, fyll etuiet med ubufret steril saltopløsning uten konserveringsmiddel opp til den markerte linjen, lukk lokket og rist etuiet forsiktig for å skylle linsene godt. ⚠ Unngå bruk av saltløsninger eller MPS-løsninger som inneholder natriumklorit som konserveringsmiddel eller desinfiseringsmiddel.
- Fjern løsningen i etuiet og rens linsene på samme måte igjen.

3 BRUKE KONTAKTLINSENE

- Fjern linsene fra linseholderen og bruk dem.

OPPBEVARE KONTAKTLINSENE

- For oppbevaring av linsene skal du følge anvisningen fra din kontaktlinsespecialist.
- Når du skal bruke linser som er oppbevart i mer enn 24 timer, anbefales det å starte rensingen på nytt før du bruker linsene.

FORHÅNDSREGLER

- ⚠ For å unngå alvorlige øyeinfeksjoner eller skade, følg alltid bruksanvisningen.
- Bruk desinfeksjonsmiddelet sammen med nøytraliserings- og rensetabletten.
- Lukk flasken skikkelig etter hvert bruk.
- Bruk alltid **cleadew SL** systemkomponenten inkludert linseetuiet.
- Kast all gjenværende løsning 90 dager etter at flasken er åpnet.
- Ikke bruk for myke linser.
- Ikke rør enden av flasken for å unngå forurensing.
- Ikke svelg løsningen eller tablettene. Dersom du gjør det, drikk en større mengde vann umiddelbart.
- Skal ikke brukes i øyet. Dersom du gjør det, skyll øyet umiddelbart med ubufret steril saltvannsløsninguten konserveringsmiddel eller øyevask.
- Ikke bruk tabletten dersom den er skadet eller misfarget.
- Bruk alltid en ny løsning. (Ikke bruk løsninger flere ganger.)
- Ikke bruk produktet etter utløpsdato.
- Ikke bruk produktet dersom flasken eller pakken er skitten eller skadet.
- Ikke bruk produktet dersom det er uklart eller fargen er en annen enn oransje, på grunn av misfarging.
- Ikke bruk linsene uten å skylle dem med ubufret steril saltvannsløsning uten konserveringsmiddel etter desinfeksjon, rensing og nøytralisering.
- Ikke bruk produktet sammen med en annen løsning, tablett, eller medisin.
- Ikke bruk vann fra springen for å rense linsene eller linseetuiet.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- For å unngå bakteriell forurensing, må du ikke overføre desinfeksjonsløsning til en annen beholder eller fylle den igjen med vann eller annet flytende medisinsk middel.
- For å unngå forurensing, bruk det nye linseetuiet i hvert kjøp.
- Bruk tablettene umiddelbart etter at du åpner pakken.
- Når alle nøytraliserings- og rensetablettene er brukt opp, kast gjenværende løsning I flasken.
- Dersom du får løsningen på klærne dine, vask med vann umiddelbart.
- Skyll bort gjenværende løsning i vasken med vann etter bruk for å unngå flekker på overflaten av vasken.
- Oppbevar produktet på et tørt sted i romtemperatur og unngå direkte sollys.
- Dersom du opplever symptomer som øyesmerter og irritasjon, fjern linsene umiddelbart og kontakt din øyelege eller en optiker.
- Ikke bruk produktet dersom du er allergisk mot noen av ingrediensene.
- Ikke endre vedlikeholdssystemet for kontaktlinsene uten å konsultere optiker.
- Ikke bruk linsen hvis det er blitt misfarge etter rensing.

INGREDIENSER

[Desinfeksjonsløsning]	[Nøytraliserings- og rensetablett]
Povidone-iodine (0.05%)	Sodium sulfat (2.4 mg/tablett) Proteolytic enzyme (8.0 mg/tablet

STERILE A

SUOMI | Käyttöohje

Skleraalisten piilolasien desinfiointi-, puhdistus- ja neutralointijärjestelmä.

Pese kätesi hyvin miedolla saippualla ennen kuin käsittelet piilolinssejäsi.

1 DESINFIOINTI-, PUHDISTUS- JA NEUTRALISOINTI

- Laita neutralointi- ja puhdistustabletti tarkoitukseen varatun kotelon merkittyyn kohtaan. Muista käyttää tarkoitukseen varattua koteloa. ⚠ Tabletin laittaminen muuhun kuin ilmoitettuun kohtaan voi saada aikaan neutraloinnin epäonnistumisen, saattaen aiheuttaa linssin värjäytymiseen.
- Aseta linssit kotelon linssinpidikkeeseen.
- Täytä kotelo desinfiointiliuoksella merkittyyn rajaan asti.
- Sulje kotelon kansi ja anna aineen vaikuttaa vähintään neljä tuntia.
- Varmista, että sekä linssit että liuos ovat kirkkaita.

2 PIILOLINSSIEN HUUHTELU

- Hävitä liuos neutraloinnin jälkeen, täytä kotelo puskuroimattomalla, muuhun kuin säilöntäkäyttöön tarkoitetulla steriilillä suolaliuoksella merkittyyn rajaan asti, sulje kansi ja huuhtele linssit hyvin ravistamalla koteloa kevyesti. ⚠ Vältä natriumkloriittia sisältävien suola- tai MPS-liuosten käyttöä säilöntäaineena tai desinfiointiaineena.
- Heitä kotelossa oleva liuos pois ja huuhtele linssejä toistamiseen samalla tavalla.

3 PIILOLINSSIEN KÄYTTÖ

- Poista linssit pidikkeistään ja ota ne käyttöön.

PIILOLINSSIEN SÄILYTYS

- Säilytä linssejä näönhuollon asiantuntijoiden ohjeiden mukaan.
- Jos tarkoitus on käyttää linssejä, joita on säilytetty vähintään 24 tuntia, on suositeltavaa aloittaa linssien huolto alusta ennen niiden käyttämistä.

VAROTOIMET

- ⚠ Vältä vakavia silmätulehduksia tai -vaurioita seuraamalla aina näitä käyttöohjeita.
- Käytä desinfiointiliuosta ja neutralisointi- ja puhdistustablettia yhdessä.
- Sulje pullo aina tiukasti käytön jälkeen.
- Käytä aina **cleadew SL** -järjestelmän osia, myös linssikoteloa.
- Heitä pois mahdollinen jäljellä oleva liuos, kun pullon avaamisesta on kulunut 90 päivää.
- Älä käytä tätä pehmeiden piilolinssien yhteydessä.
- Älä kosketa pullon päätä, jotta se ei pääsisi kaantumaan.
- Älä niele liuosta tai tablettia. Jos nielet liuoksen tai tabletin, juo heti runsaasti juomavettä.
- Älä laita liuosta silmiisi. Jos niin pääsee tapahtumaan, huuhtele silmäsi välittömästi puskuroimattomalla, muuhun kuin säilöntäkäyttöön tarkoitetulla steriilillä suolaliuoksella tai silmähuuhteella.
- Älä käytä tablettia, jos se on vahingoittunut tai jos sen väri on muuttunut.
- Käytä aina tuoretta liuosta. (Älä käytä liuosta uudelleen.)
- Älä käytä tuotetta sen viimeisen käyttöpäivän jälkeen.
- Älä käytä tuotetta, jos tuotetta sisältävä pullo tai paketti on likaantunut tai vaurioituntut.
- Älä käytä liuosta, jos se on muuttunut sameaksi tai jos se on väriltään muu kuin oranssi.
- Älä pidä linssejä huuhtelematta niitä puskuroimattomalla, muuhun kuin säilöntäkäyttöön tarkoitetulla steriilillä suolaliuoksella desinfioinnin, puhdistamisen ja neutraloinnin jälkeen.
- Älä käytä tuotetta yhdessä jonkin toisen liuoksen, tabletin tai farmaseuttisen tuotteen kanssa.
- Älä käytä vesijohtovettä linssien tai linssikotelon huuhtemiseen.
- Pidettävä pois lasten ulottuvilta.
- Ehkäise bakteerikontaminaatio käyttämällä desinfiointiliuosta vain yhdessä säiliössä. Älä myöskään lisää säiliöön vettä tai muuta nestemäistä lääkeainetta.
- Ehkäise likaantuminen käyttämällä uutta linssikoteloa jokaisen ostoksen yhteydessä.
- Käytä tabletti heti pakkauksen avattuasi.
- Käytettyäsi kaikki neutralisointi- ja puhdistustabletit heitä pois mahdollinen pullossa jäljellä oleva liuos.
- Mikäli nestettä joutuu vaatteisiisi, pese vaatteet heti vedessä.
- Huuhtele mahdolliset liuosjäämät pois pesualtaasta vedellä jokaisen käyttökerran jälkeen, jotta pesualtaan pinta ei pääsisi tahriintumaan.
- Säilytä tuotteet kuivassa paikassa huoneenlämmössä ja vältä niiden joutumista suoraan auringonvaloon.
- Jos havaitset silmiin liittyviä oireita kuten kipua ja ärsytystä, poista linssit heti ja käänny silmälääkärin tai muun silmäasiantuntijan puoleen.
- Älä käytä tätä tuotetta, jos olet allerginen mille tahansa tässä tuotteessa käytetyistä ainesosista.
- Älä tee muutoksia piilolinssien hoitojärjestelmään kysymättä neuvoa silmäasiantuntijalta.
- Siinä epätodennäköisessä tilanteessa, että linssi huollon yhteydessä värjäytyy, älä käytä värjäytynyttä linssiä.

AINESOSAT

[Desinfioiva liuos]	[Neutralisointi- ja puhdistustabletti]
Povidonijodi (0.05%)	Natriumsulfiitti (2.4 mg/tablletti) Proteiineja hajottava entsyymi (8.0 mg/tablletti)

STERILE A

MADE IN JAPAN

CE 2797

EC REP OPHTECS Europe B.V.
Marithaime 20, 6662 WD Elst, The Netherlands

OPHTECS CORPORATION
5-2-4 Minatojimaminaminachi, Chuo-ku, Kobe, 650-0047 Japan

www.ophtecs.com

0-YYMMXXX